

# pH-Fix 4,5 – 10,0 PT

## Teststreifen zur Bestimmung des pH-Wertes im Bereich pH 4,5 – 10,0



Gebrauchsanweisung beachten

**REF** 92121

### Inhalt:

100 Teststreifen  
1 Vergleichsskala pH 4,5 – 10,0 PT

### Anwendung:

Bei den pH-Fix Teststreifen pH 4,5 – 10,0 PT handelt es sich um semiquantitative Indikatorstreifen für viele Anwendungen.

Zur Überprüfung der Teststreifen handelsübliche pH-Pufferlösungen verwenden.

### Gebrauchsanweisung:

1. Teststreifen in die Probeflüssigkeit mit allen Testfeldern für 1 s eintauchen.
2. Überschüssige Flüssigkeit abschütteln.
3. Mit der Farbskala vergleichen. Entsprechenden Wert ablesen.



### Bemerkung:

Bei ungenügender Pufferung Teststreifen bis zur Farbkonzanz in der Prüfflüssigkeit belassen.

### Lagerbedingungen:

Teststreifen vor Sonnenlicht und Feuchtigkeit schützen. Dose kühl und trocken aufbewahren (Lagertemperatur 4 – 30 °C).

### Entsorgung:

Die gebrauchten Teststreifen können dem Hausmüll zugeführt werden.



Gebrauchsanweisung beachten



Temperaturbegrenzung



Verwendbar bis



Chargencode



Artikelnummer



Hersteller



Nicht wiederverwenden




MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valencienner Str. 11 · 52355 Düren · Deutschland  
Tel.: + 49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · [www.mn-net.com](http://www.mn-net.com)

Vertrieb in der Schweiz durch: MACHEREY-NAGEL AG · Hirsackerstr. 7 · 4702 Oensingen · Schweiz  
Tel.: 062 388 55 00 · sales-ch@mn-net.com

# pH-Fix 4.5 – 10.0 PT

## Test strips for measuring the pH values in the range of pH 4.5 – 10.0

 Please refer to instructions for use

**REF** 92121

**Pack content:**

100 test strips

1 reference color scale pH 4.5 – 10.0 PT

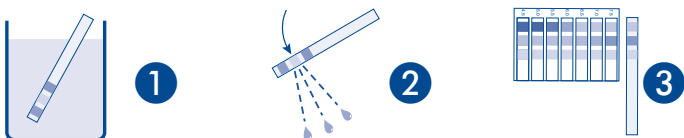
**Application:**

The pH-Fix test strips pH 4.5 – 10.0 PT are semi quantitative indicator test strips for many applications.

For quality control use commercially available pH buffer solution.

**Instruction:**

1. Dip the test strip with all its fields into the sample solution for 1 sec.
2. Shake off excess liquid.
3. Compare the colors with the color chart and read off the pH value which matches closest.



**Remark:**

In weakly buffered solutions, keep the test strip immersed for a longer period of time until color consistency of all test fields.

**Storage:**

Avoid exposing the strips to sunlight and/or moisture. Keep container cool and dry (store between 4 – 30 °C).

**Disposal:**

Used test strips may be disposed of as domestic waste.

 Please read instructions for use!

 Permitted storage temperature range

 Use by

**LOT** Batch identification

**REF** Item number

 Manufacturer

 Do not reuse

## pH-Fix 4,5 – 10,0 PT

Teststreifen zur Bestimmung des pH-Wertes in Magensaft im Bereich pH 4,5 – 10,0

  nur für Fachpersonal  Gebrauchsanweisung beachten

 92121

### Inhalt:

100 Teststreifen  
1 Vergleichsskala pH 4,5 – 10,0 PT

### Anwendung:

Bei den pH-Fix 4,5–10,0 PT Teststreifen handelt es sich um semiquantitative Indikatorstreifen für die pH-Bestimmung von Magensaft im pH Bereich 4,5–10,0 mit einer Abstufung von 0,5. Die Teststreifen können durch visuellen Vergleich mit einer Farbvergleichsskala ausgewertet werden.

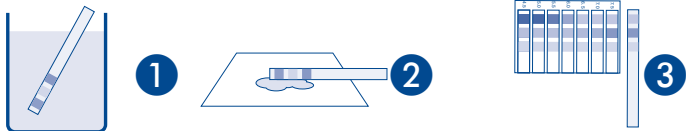
Zur Überprüfung der Teststreifen handelsübliche pH-Pufferlösungen verwenden.

### Achtung:

Anwendung der Teststreifen pH-Fix 4,5 – 10,0 PT für die pH-Bestimmung von Magensaft nur durch Fachpersonal!

### Gebrauchsanweisung für die pH-Bestimmung von Magensaft:

1. Probe in einem sauberen Gefäß sammeln. Teststreifen entnehmen, mit allen Testfeldern bis zur Farbkonstanz in die Probe eintauchen.
2. Herausziehen und überflüssige Probe durch Abkanten auf einem saugfähigen Tuch entfernen.
3. Farbe der Testfelder mit der Farbskala vergleichen und pH-Wert ablesen (Ablesegenauigkeit:  $\pm 0,2$  pH).



### Leistungsdaten:

Eine Vergleichsstudie (N = 390) zeigte eine durchschnittliche Abweichung zwischen den Teststreifen und der Referenzmethode (pH-Elektrode) von 0,09 pH-Einheiten.

### Lagerbedingungen:

Teststreifen vor Sonnenlicht und Feuchtigkeit schützen. Dose kühl und trocken aufbewahren (Lagertemperatur 4–30 °C). Bei sachgemäßer Lagerung sind die Teststreifen bis zum aufgedruckten Verfallsdatum haltbar.

### Entsorgung:

Benutzte Teststreifen können potentiell infektiöses Material menschlichen Ursprungs enthalten. Die benutzten Teststreifen entsprechend den örtlichen Vorschriften der Entsorgung zuführen.

### Hinweise:

Berühren Sie nicht die Testfelder!

Teststreifen nur zur einmaligen Verwendung.

Stark gefärbte Proben sind auszuschließen.

Das Probenvolumen muss ausreichend sein, um alle Testfelder, wie in der Anwendung beschrieben, zu befeuchten.

Nur zur Anwendung außerhalb des Körpers.

### Prüfgrundsatz:

Der pH-Wert einer Probe erzeugt einen Farbwechsel der pH-Indikatorfarbstoffe, die chemisch an das Papier der Testfelder gebunden sind.

### Meldepflicht:

Wir weisen darauf hin, dass alle im Zusammenhang mit dem Produkt auftretende schwerwiegende Vorfälle dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Vorfall aufgetreten ist, zu melden sind. Europäische Vigilanz-Kontakt Punkte:

„[http://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts\\_de](http://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_de)“

### Literatur:

A. M. Bourgault, J. Heath, V. Hooper, M. L. Sole, E. G. NeSmith, *Critical Care Nurse*, 2015, 35.

 Konformitätserklärung (Produkt entspricht der In-Vitro-Diagnostika-Richtlinie 98/79/EC der Europäischen Union)

 In-vitro-Diagnostikum

 Gebrauchsanweisung beachten


 Temperaturbegrenzung

 Verwendbar bis

 Chargencode

 Artikelnummer

 Hersteller

 Nicht wiederverwenden

### Technischer Service

Wenn Sie nach dem Lesen der Anleitung noch Fragen haben oder technische Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG

Valenciener Str. 11 · 52355 Düren · Deutschland

Phone: + 49 24 21 969-0

Fax: + 49 24 21 969-199

e-mail: [info@mn-net.com](mailto:info@mn-net.com)

[www.mn-net.com](http://www.mn-net.com)

## pH-Fix 4.5 – 10.0 PT

Test strips for measuring pH values in gastric juice in the range of pH 4.5 – 10.0

  IVD for qualified professional only  Please refer to instruction for use

 92121

### Pack Content:

100 Test strips  
1 Color chart pH 4.5 – 10.0 PT

### Application:

The pH-Fix 4.5 – 10.0 PT test strips are semi-quantitative indicator strips for measuring the pH value of gastric juice in the range of 4.5 – 10.0 with a gradation of 0.5. The test strips can be read visually by comparison with the color chart.

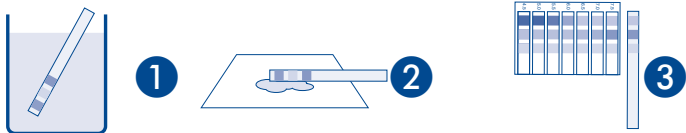
For quality control use commercially available pH buffer solution.

### Caution:

The pH-Fix 4.5 – 10.0 PT test strips for measuring the pH-value in gastric juice are only intended to be used by qualified professionals! For quality control use commercially available pH buffer solution.

### Instructions for measuring the pH value of gastric juice:

1. Collect a sample in a clean vessel. Remove test strip and dip it with all its test fields into the sample until the color stops changing.
2. Dab the strip along the edge on an absorbent cloth to remove excess liquid.
3. Compare the test fields with the color scale (accuracy of reading  $\pm 0.2$  pH).



### Performance study:

A comparative study (N = 390) shows an average deviation of the test strip compared to the reference method (pH electrode) of 0.09 pH units.

### Storage conditions:

Avoid exposing the strips to sunlight and/or moisture. Keep container cool and dry (store between 4 – 30 °C). The test strips are stable, when stored properly up to the date of expiry indicated.

### Disposal:

Used test strips may contain potentially infectious material of human origin. Dispose all used test strips in accordance to the local laws and regulations.

### Note:

Do not touch the test fields.

Test strips are for single use only.

The use of the system is limited to samples that are not strongly colored.

Sample volume must be sufficient to properly wet all test pads according to the instructions for use.

Only for use outside of the body.

### Test principles:

The pH value of the sample generates a color change of the pH indicator dye that is chemically bound to the paper of the test fields.

### Reporting:

Please note that any serious incident that has occurred in relation to the product shall be reported immediately to the manufacturer and the competent authority of the European member state in which the incident occurred. European vigilance contact points:

[http://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts\\_en](http://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en)

### Literature:

A. M. Bourgault, J. Heath, V. Hooper, M. L. Sole, E. G. NeSmith, *Critical Care Nurse*, 2015, 35.

 Statement of Conformity (Product corresponds to the In-Vitro Diagnostic Directive 98/79/EC of the European Union)

 In-vitro Diagnostic

 Please read instructions for use!


 Permitted storage temperature range

 Use by

 Batch identification

 Item number

 Manufacturer

 Do not reuse

### Technical Service

If you have any questions after reading the manual or if you need technical assistance, please contact

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG

Valenciennner Str. 11 · 52355 Düren · Deutschland

Phone: + 49 24 21 969-0

Fax: + 49 24 21 969-199

e-mail: [info@mn-net.com](mailto:info@mn-net.com)

[www.mn-net.com](http://www.mn-net.com)